

Améliorer le potentiel mondial avec l'orientation



Nouvelles

de l'Association Internationale de l'Orientation Scolaire et Professionnelle

Numéro 69, Mai 2011

Editorial

Comme évoqué dans les précédentes Nouvelles, cette année aurons lieu les élections pour renouveler le conseil d'administration et le bureau de l'AIOSP. Une explication du procédé de vote, qui est également disponible sur le site, figure dans ce numéro. Les événements les plus importants de l'année seront la Conférence au Cap et l'assemblée générale qui aura lieu pendant la Conférence où nous espérons vous retrouver. Par ailleurs, nous vous informons ici des événements récents ou à venir de par le monde : de nouvelles associations se forment, des séminaires et des conférences ont lieu dans différents pays, une politique et des pratiques se développent en même temps que plusieurs initiatives sont prises pour améliorer la qualité des qualifications et l'accréditation des praticiens de l'orientation scolaire et professionnelle.

Suzanne Bultheel et Beatriz Malik
Responsables d'édition

La colonne du Président de l'AIOSP

Chers collègues,

Coordonner une organisation internationale avec un budget contraint et faire en sorte que ses membres aient le sentiment d'appartenir à l'association et que leur adhésion soit une plus value est un vrai défi mais la récompense est énorme.

Comment peut faire l'AIOSP pour ses membres d'Inde mais aussi d'Espagne, d'Afrique du Sud ou bien d'Australie? Deux moyens existent : créer une diversité d'opportunités pour entendre parler de sujets international, régional ou local et garantir que nous maintenons des liens réguliers avec vous. Ce n'est pas une tâche aisée quand nous sommes dispersés dans le monde entier et travaillons dans 4 langues officielles. Je suis toujours reconnaissant pour les efforts que font beaucoup d'entre vous pour contribuer à l'AIOSP en écrivant des articles pour les Nouvelles et le Journal, en organisant des conférences, en traduisant les Nouvelles, en siégeant au conseil d'administration,

en participant à l'édition du Journal et des Nouvelles ou simplement en me contactant lors des conférences ou par mail pour soumettre des propositions et des idées. Tout cela repose sur le travail compétent de notre centre administratif basé auprès des services de l'association canadienne (Canadian Career Development Association CCDA) à Ottawa qui sans relâche jour après jour assure le bon fonctionnement de l'administration de notre association

Sans ce soutien enthousiaste, nous ne pourrions pas soutenir notre association. En célébrant le 60^{ème} anniversaire de l'AIOSP depuis sa création en 1951, nous célébrerons aussi les contributions, grandes et petites qui nous ont permis de récolter les avantages de l'adhésion à notre association unique.

Mes meilleurs sentiments à vous tous

Lester Oakes, Président

Les élections de l'AIOSP 2011 – Appel à candidatures pour conseil d'administration : un engagement actif est attendu !

En octobre 2011, l'AIOSP tiendra son assemblée générale quadriennale pendant la Conférence internationale de l'AIOSP 2011, qui se déroulera dans la ville du Cap en Afrique du Sud du 19 au 21 octobre 2011. En 2007, l'AIOSP a introduit une nouvelle méthode électronique de vote pour élire le conseil d'administration et le bureau et cette méthode sera de nouveau utilisée pour les élections de 2011.

Quel est le procédé?

- 1.) Les élections se déroulent avant l'AG.
- 2.) Le vote est préparé et est réalisé pour la plupart des membres électroniquement, c'est à dire via le site de l'AIOSP. Le vote postal est possible si la demande en a été faite à l'avance auprès de la directrice du centre administratif de l'AIOSP, Sareena Hopkins.
- 3.) Seuls les membres à jour de leur cotisation au 1^{er} avril 2011 sont éligibles au vote.
- 4.) Les membres votent selon un procédé en 2 étapes : dans un premier temps ils votent pour les 13 membres du CA et dans un second temps, ils doivent retenir 6 d'entre eux pour le bureau par une croix dans une autre colonne sur le même bulletin.
- 5.) Pour être élus au bureau les candidats doivent avoir obtenu au moins 40% de voix pour le CA.
- 6.) Parmi les candidats élus, le candidat qui recueille le maximum de voix se voit offrir la position de président, les 3 candidats suivants en nombre prennent les places de vice-présidents.
- 7.) Dans le cas où des candidats obtiennent le même nombre de voix pour entrer au CA, un second vote a lieu pendant la conférence avant l'AG.

Ce que vous devez savoir pour poser votre candidature?

Tout membre individuel peut être proposé comme candidat ou se porter candidat pour occuper une place au CA.

Les candidats qui sont éligibles au nom d'une organisation ou d'une association, doivent être présentés par leur organisation ou association adhérentes à l'AIOSP qui a acquitté son adhésion pour l'année en cours avant le 30 avril 2011.

Les candidatures peuvent être envoyées au secrétariat général à l'adresse suivante :

careersworldit-iaevg@yahoo.co.uk avec une profession de foi du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} juin 2011. Ceci pour s'assurer que l'AIOSP aura la liste définitive des candidats au moins 90 jours avant la tenue de l'AG.

Quels sont les tâches et les devoirs des membres du CA et du bureau?

Le mandat aussi bien pour le CA que pour le bureau est de 4 ans. Le CA est composé des 6 membres du bureau et de 7 autres membres qui se réunissent normalement 1 fois par an. Cependant l'engagement attendu dépasse la participation à cette réunion annuelle. Le CA a pour mission d'administrer et de développer l'association, de mettre en œuvre les résolutions de l'AG, d'agir dans le cadre de la politique et de la stratégie de l'association, de définir le programme annuel, d'examiner et d'approuver le

rapport d'activités et le budget de l'année précédente et de déterminer le montant des adhésions. La communication entre le CA et le bureau se fait habituellement par mail. Un engagement actif et une participation concrète au soutien et au management de l'association sont attendus de la part de candidats fortement motivés qui sont prêts à donner de leur temps libre et capables de contribuer activement aux progrès et aux activités de l'AIOSP.

Le bureau comprend le président, les 3 vice-présidents, le trésorier et le secrétaire général. Il a en charge les questions stratégiques et les tâches opérationnelles et administratives de l'association, en coopération avec et sous la supervision du CA. Le bureau est assisté par le centre administratif de l'AIOSP qui se trouve à Ottawa au Canada. Ce groupe travaille en étroite collaboration comme une équipe : le travail en réseau et la communication continue sont extrêmement importants. Le rôle du président est d'assurer le leadership de l'organisation, de présider les conférences et de représenter l'association au niveau international. Comme c'est dit précédemment, le travail en équipe est important mais il y a des rôles spécifiques et des responsabilités propres à chacun des 3 vice-présidents. Ainsi les expériences personnelles, les compétences et les capacités sont importantes, il y a 3 principaux domaines ou dossiers clés qui sont habituellement à la charge des vice-présidents :

- 1.) Les relations professionnelles c'est à dire la publicité et la communication avec les membres et les associations en pilotant le programme des conférences, en apportant des conseils et des soutiens aux organisateurs des conférences et des séminaires professionnels. Améliorer et initier de nouvelles formes d'échange d'informations et d'expérience (les correspondants nationaux, un forum pour les adhérents, des publications électroniques etc) et développer de nouvelles formes de travail en réseau entre les membres. C'est aussi un domaine qui doit être amélioré par le responsable de ce dossier.

- 2.) Le développement de la politique de l'association et l'affirmation de son profil scientifique et professionnel, en prenant des initiatives et en dirigeant des projets grâce au travail en réseau, en menant des recherches pour améliorer la qualité de l'orientation et la qualification des conseillers en coopérant avec les principales organisations internationales ou les partenaires nationaux.

- 3.) Stratégie de communication et d'information ce qui signifie la responsabilité stratégique du Journal professionnel de l'association, des Nouvelles, du site,

du Centre de ressources du conseil et d'autres communications publiques.

La responsabilité du trésorier est d'assurer une gestion financière solide et de tenir les comptes exacts de l'association. L'importance du rôle du secrétaire général dans l'administration et la communication est évident mais des informations plus précises sont possibles sur demande.

En tant que président de l'AIOSP je voudrais

encourager les membres intéressés et actifs qui souhaitent s'engager au CA ou au bureau et qui sont désireux d'apporter leur expertise et leur enthousiasme au travail de l'AIOSP, l'unique association mondiale des conseillers d'orientation. L'AIOSP espère que les membres élus feront au mieux de leurs capacités pour assurer un futur prospère à notre association.

Lester Oakes, Président de l'AIOSP

Un Registre pour les conseillers d'orientation en Italie



Rencontre de l'ISFOL en janvier 2011. Parmi d'autres; Anna Grimaldi (ISFOL), Giuliana Ferrari (Asitor) Federico Batini (Cofir), Leonardo Evangelista (Nuova Assipro), Prof. Giancarlo Tanucci (Université de Bari), Prof. Annamaria Di Fabio (Université de Florence).

Trois associations italiennes de praticiens de l'orientation (Asitor www.asitor.it, Cofir www.cofir.net et Nuova Assipro www.assipro.it) ont récemment joint leurs efforts pour créer un Registre des conseillers d'orientation en Italie. En Italie les professions dans le domaine de l'orientation ne sont pas réglementées, et chacun peut se déclarer professionnel de l'orientation même sans expérience ni formation spécifiques. En outre, l'orientation est de la compétence à la fois des régions et des ministères du travail et de l'éducation, ce qui rend les choses difficiles pour s'accorder sur des standards communs pour les praticiens. Grâce à cette initiative, les 3 organisations veulent donner confiance aux citoyens qui utilisent les services d'orientation, offrir des standards clairs aux autorités publiques et aux organisations qui emploient des conseillers et au final aider les conseillers à s'évaluer et à accroître leur compétence. Les conseillers peuvent s'inscrire au registre en fonction des principales activités qu'ils ont l'habitude d'exercer. Trois activités clés ont été identifiées : A. Délivrer des informations en orientation en tant qu'activité séparée, B. Faire des entretiens d'orientation, C. Pratiquer des ateliers d'orientation en petits groupes.

Une ou plusieurs de ces activités peuvent être accréditées.

Deux niveaux d'inscription peuvent être choisis. L'inscription de niveau 1 est basée sur l'examen d'un ensemble de documents rassemblé dans un dossier. L'inscription de niveau 2 repose sur un entretien avec le candidat référé à son dossier.

L'agrément de niveau 2 est lié à l'activité : le candidat doit prouver qu'il exerce l'activité pour laquelle il sollicite l'accréditation en référence à des standards prédéfinis, sans tenir compte de son expérience antérieure, de sa qualification ou de sa formation. Il n'est pas nécessaire d'adhérer à une des 3 associations pour s'inscrire au registre. Une description plus détaillée du registre

est consultable sur <http://orientamento.it/orientamento/register-english.pdf>

Le registre est actuellement tenu et géré par les 3 organisations, mais d'autres organisations peuvent s'y joindre à condition de remplir les conditions suivantes : 1. Ne pas administrer de registres similaires; 2. Les statuts de l'association garantissent un fonctionnement démocratique; 3. Les conseillers sont majoritaires dans l'association et au conseil d'administration, 4. L'inscription est ouverte à tous les conseillers d'orientation ; 5. L'inscription n'est pas subordonnée à la participation à des formations organisées directement par l'association ou par accord exclusif avec d'autres organisations.

L'idée du registre est née pendant une rencontre organisée par ISFOL, une organisation publique de recherche centrée sur la formation et l'orientation, pendant la préparation de la seconde enquête sur l'orientation en Italie <http://www.rapporto-orientamento.it>

Le registre a été présenté à la communauté italienne de l'orientation lors d'une conférence qui s'est tenue à Florence sous l'égide du gouvernement régional de Toscane et de l'université de Florence le 24 mars 2011. Le registre est piloté en Italie grâce au projet européen IMPROVE Improving Validation of Non-Formal Learning in European Career Guidance Practitioners

<http://www.improveguidance.eu>

Leonardo Evangelista (Porte parole des 3 associations)

Annamaria Di Fabio (Université de Florence)

Anna Grimaldi (ISFOL)

Nouvelle Association amicale des inspecteurs chargés de l'information et de l'orientation- France.

Nous sommes heureux de vous annoncer la réactivation de l'Association Amicale des Inspecteurs chargés de l'Information et de l'Orientation (AAIO) restée inactive depuis plus de 15 ans.

A l'occasion du séminaire sur le service public d'orientation qui s'est tenu à Paris les 4 et 5 avril 2011, les inspecteurs réunis en assemblée générale ont défini les principaux objectifs de l'association :

- Créer et renforcer les liens entre les inspecteurs IEN-IO
- Proposer un espace de réflexion sur les questions liées à l'information et l'orientation.
- Contribuer au fonctionnement efficace et à l'amélioration de l'information et de l'orientation
- Cultiver l'expertise des IEN-IO et renforcer sa visibilité auprès de l'ensemble des acteurs qui s'intéressent à l'orientation, notamment les décideurs institutionnels.

Les membres de l'association ont procédé à l'élection du bureau :

Présidente : Suzanne Bultheel (académie de Montpellier)

Vices - présidents : Jacques Vauloup (académie de Nantes) et Jean-Claude Cavallo (académie de Marseilles)

Secrétaire général : Mehdi Cherfi (Onisep Ile-de-France)

Secrétaires adjointes : Dominique Gagneuil (académie de Lille) et Claire Engrand-Desse (académie de Rennes)

Trésorier ; Bernard Lespes (académie de Bordeaux)



Mehdi Cherfi, Suzanne Bultheel, Bernard Lespes et Jacques Giust.

Ce premier rassemblement à Paris a été un succès. Un site, un annuaire de la profession et un code de déontologie sont déjà en cours de réalisation, nous vous communiquerons l'adresse du site dans la prochaine Newsletter.

CONFERENCES PASSEES ET AUTRES EVENEMENTS

Conférence internationale CDAA à Cairns en Australie du 26 au 29 Avril 2011

400 délégués de 19 pays sont venus à Cairns dans le nord tropical de l'Australie du 26 au 29 Avril pour la conférence annuelle de l'association de développement de carrière (CDAA), qui s'est tenue en partenariat avec l'AIOSP.

Quatre membres du conseil d'administration de l'AIOSP (Lester Oakes, Raimo Vuorinen, Mark Savickas et Suzanne Bultheel) et 20 autres membres ont participé à la conférence tous ayant joué un rôle important pour faire vivre notre association dans cet événement international.

Le thème de la conférence, Qu'y a-t-il de nouveau en orientation? Rétrospectives et perspectives a permis de présenter un large panel de conférenciers, d'ateliers, de présentations de recherches et de posters. Les thèmes abordés sont allés du "service public d'orientation dans le Queensland" à "défis de l'orientation dans un contexte global" en passant par le très controversé "l'importance d'être attractif pour les employeurs". Tout le programme sur :

www.onqconferences.com.au/events/CDAA11/cdaa11home.html

Lester Oakes, Président

Séminaire international sur l'insertion et l'orientation ,AEOP-MEC, Madrid,du 12 au 14 Mars 2011

Ce séminaire a été organisé conjointement par l'association d'orientation et de psychopédagogie (AEOP), et le ministère de l'éducation. Deux conférenciers internationaux sont intervenus: le Professeur. John Krumboltz, de l'université de Stanford, USA, qui a fait un discours d'ouverture très dynamique se centrant sur les principaux aspects de sa théorie de l'apprentissage par opportunité et comment utiliser les événements non planifiés et les erreurs pour aider les étudiants et les clients à mener sa vie de façon satisfaisante. Le professeur Maria do Ceus a également prononcé une très intéressante conférence le second jour centré sur la fonction de mentor à l'université, présentant un modèle développé à l'université de Miño, Portugal. Une troisième conférence a été prononcée le dernier

jour par un conférencier espagnol, praticien de l'orientation: Asunción Mazaneres presenta un système novateur d'orientation centré sur la collaboration de l'orientation scolaire et des partenaires pour améliorer sa qualité auprès des élèves, des parents et des équipes éducatives. A la suite de chaque conférencier, un panel d'experts débattit de chaque thème abordé ; conciliation entre le travail et la famille, accompagnement à l'école et dans les entreprises, et orientation à l'école primaire et au collège.

Les enregistrements des sessions (principalement en espagnol sauf la conférence du professeur Krumboltz et celle de Maria do Ceu's en portugais) sont disponibles sur le site : www.uned.es/feop-reop/

CONFERENCES A VENIR

Conférence internationale en Afrique du sud dans la ville du Cap, du 19 au 21 octobre

Organisée par le centre d'orientation PACE et l'AIOSP, cette conférence annuelle de l'AIOSP, se tiendra dans l'Afrique du sud ensoleillée, pour la première fois dans ce pays.



Avec le thème "Les pratiques d'orientation tout autour du monde", les organisateurs ont comme

objectif d'apporter aux chercheurs de différentes parties du monde la possibilité de faire partager le résultat de leurs recherches et des pratiques significatives afin d'en faire bénéficier tout le monde.

Comme cela a été bien expliqué par les organisateurs, "**Nous sommes sûrs que la conférence procurera une riche expérience pour les participants et nous sommes impatients de vous voir au Cap en Afrique du sud**". La date limite pour déposer une contribution est dépassée (15 may 2011), mais les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 30 septembre.

Le site de la conférence est : www.pace.za.com/conference.

AIOSP 2012 Conférence internationale en Allemagne du 3 au 6 octobre 2012

Le thème : « L'orientation pour une société prospère et égalitaire » à l'université des études appliquées du travail de Mannheim (HdBA): L' HdBA est le centre de formation des conseillers

d'orientation scolaire et des conseillers professionnel travaillant dans le service public de l'emploi allemand (Bundesagentur fur Arbeit) Pour des premières informations, voir : <http://www.hdba.de/en/>

RESSOURCES

Nouvelle publication de l'AIOSP: Perspectives de l'orientation autour du monde (GPAW)

(GPAW) est la publication électronique (pas de papier) publiée par le site de l'AIOSP en accès libre pour le grand public non située dans la partie réservée aux membres. GPAW permettra aux membres de l'association dans leur langue maternelle, de faire connaître des informations d'actualité concernant l'orientation dans leur pays, revues de presse, opinions personnelles sur un sujet relatif à l'orientation et aussi publication de courts articles de moins de 4 pages afin de stimuler la réflexion et faire apparaître de nouvelles idées. GPAW ne sera pas formellement une revue à comité de lecture mais, toutes les publications seront soumises à un comité éditorial et l'éditeur pourra travailler avec les auteurs pour s'assurer qu'elles soient adaptées au forum et leur donner une qualité maximale. Normalement, un délai de 2 mois devrait être respecté entre la réception et la publication. Il n'y aura pas de traduction de ces textes.

Au début, GPAW sera intégré au site de l'AIOSP (centre de ressources des conseillers).

Recommandations pour les auteurs

GPAW recevra quatre types de contributions: articles courts, opinions personnelles, dernières nouvelles et revue de presse ou commentaires d'articles publiés dans un journal scientifique les deux devant être récents.

Merci de rédiger en Times New Roman 12, Microsoft Office (Word).

Toutes les contributions doivent être envoyées à Dr. Julio González (juliogonzalez47@gmail.com)

Comité éditorial:

Editeurs: Julio González Bello (Coordinateur.), Jean-Luc Brun (France), Liette Goyerend (France), Lucy Silva-Melo (Portugal), Salvatore Soresi (Italie), Olga Oliveros (Espagne)

CONTACTS

Administration de l'AIOSP, Ottawa: membership@iaevg.org

Trésorier de l'AIOSP: Michel Turcotte Turcotte.michel@gmail.com

Secrétaire générale de l'AIOSP : Linda Taylor careersworldt-iaevg@yahoo.co.uk

Site web: www.iaevg.org

IAEVG NEWSLETTER

Rédacteurs en chef :

Suzanne Bultheel, France suzanne.bultheel@gmail.com

Beatriz Malik, Espagne, bmaliklievano@gmail.com

Traducteurs :

Français: Jean-Luc Brun jeanlucbrun@wanadoo.fr Hélène Gervais helene.gervais206@orange.fr

Allemand: Regina Korte, regina.korte@arbeitsagentur.de Helga Schröder, info@consilea.de Bernd-Joachim Ertelt bernd-joachim.ertelt@arbeitsagentur.de prof.ertelt@gmx.net

Espagnol: Julio González, Venezuela, juliogonzalez47@gmail.com

Italien: Annamaria Di Fabio, Italy, adifabio@psico.unifi.it

Portugais: Alexandra Araújo, alexandra.araujom@gmail.com

Correction en anglais : Lester Oakes, IAEVG President, New Zealand, oakes@paradise.net.nz

Nous apprécions leurs contributions pour que les Nouvelles soient accessibles dans ces langues.

De courts Articles

Titre (maximum: 15 mots), auteur(s), Email, (N° d'adhésion à l'AIOSP), Institution(s), Résumé (langue maternelle et anglais), problématique, objectifs, méthodologie, résultats et conclusions, et références.

Entre 1050 et 1400 mots

Opinions

Titre (maximum: 15 mots), auteur(s), Email. (N° d'adhésion à l'AIOSP), Institution(s), Introduction, opinion (pratiques, nouveaux développements, et perspectives actuelles sur des sujets relatifs à l'orientation scolaire et professionnelle). Références (optionel).

Maximum: 1080 mots.

Dernières nouvelles

Titre (maximum: 15 mots), auteur(s), Email, Institution(s), Information dans le champ de l'orientation. Merci d'ajouter une photo.

Maximum: 680 mots

Revue de presse ou commentaires d'articles

Titre du livre ou de l'article, auteur (livre ou article), éditorial ou article de journal, année (volume et pages), pays. Revue ou commentaire. auteur revue, Email, Institution. pays.

Maximum: 680 mots